

(19) World Intellectual Property  
Organization  
International Bureau



(43) International Publication Date  
16 June 2005 (16.06.2005)

PCT

(10) International Publication Number  
**WO 2005/054758 A1**

(51) International Patent Classification<sup>7</sup>: **F25B 39/02**,  
43/00, F28D 9/00, F28F 9/02

[SE/SE]; Buena Vista, lgh 202, Tarravägen 5, S-269 35  
Bästad (SE).

(21) International Application Number:  
PCT/SE2004/001625

(74) Agents: **BJERKÉNS PATENTBYRA KB** et al.; Öster-  
malmsg. 58, S-114 50 Stockholm (SE).

(22) International Filing Date:  
9 November 2004 (09.11.2004)

(81) Designated States (unless otherwise indicated, for every  
kind of national protection available): AE, AG, AL, AM,  
AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN,  
CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,  
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(25) Filing Language: Swedish

(26) Publication Language: English

(30) Priority Data:  
0303286-9 8 December 2003 (08.12.2003) SE

(71) Applicant (for all designated States except US): **ALFA  
LAVAL CORPORATE AB** [SE/SE]; Box 73, S-221 00  
Lund (SE).

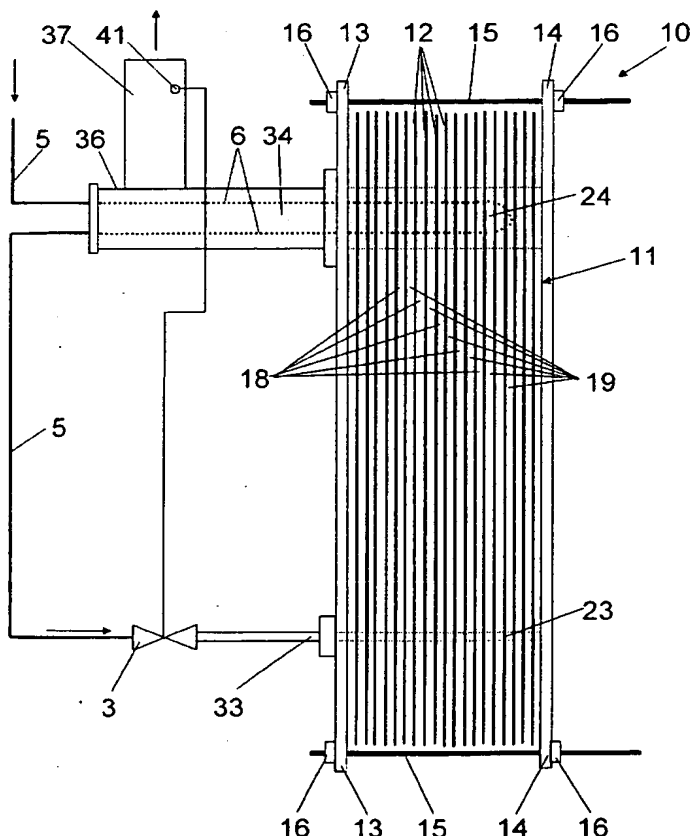
(72) Inventor; and

(75) Inventor/Applicant (for US only): **STRÖMBLAD, Mats**

(84) Designated States (unless otherwise indicated, for every  
kind of regional protection available): ARIPO (BW, GH,  
GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM,

[Continued on next page]

(54) Title: A HEAT EXCAHNGER DEVICE



(57) Abstract: The invention refers to a heat  
exchanger device including a plate heat exchanger  
having a plate package of heat transfer plates.  
Between the plates there are first passages (18)  
for a heat transfer medium and second passages (19)  
for a cooling agent. A porthole channel (21) and a  
porthole channel (22) communicate with the first  
passages. A porthole channel (23) and a porthole  
channel (24) communicate with the second passages.  
The porthole channel (21) forms at least a part of  
an inlet channel (31) for supplying the heat transfer  
medium. The porthole channel (22) forms at least  
a part of an outlet channel (32) for the discharging  
the heat transfer medium. The porthole channel (23)  
forms a part of an inlet channel (33) for supplying the  
cooling agent. The porthole channel (24) form a part  
of an outlet channel (34) for discharging the cooling  
agent. A conduit (5) extends to the inlet channel  
(33) for supplying the cooling agent to the second  
passages. The conduit includes a conduit portion  
(6) extending into and out the outlet channel (34)  
for heat exchanger between the cooling agent in the  
conduit portion and the cooling in the outlet channel.



ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM),  
European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI,  
FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE,  
SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ,  
GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

*For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.*

**Published:**

— *with international search report*